

Ն. ԹԱՀՄԻՋՅԱՆ

ՄՈՎՍԵՍ ԽՈՐԵՆԱՑԻՆ ԵՎ ՀԱՅ ՀԻՆ ՈՒ ՎԱՂ ՄԻՋՆԱԴԱՐՅԱՆ ԵՐԳԱՐՎԵՍԸ

«Հրեշտակ և սպասաւոր մեծութեանցն Բրիստոսի յերկրի երկնայինդ ցուցեալ այդ երկրակենցաղ և լուսաւորիչ խաւարելոցս, ի վերջին դարուս եղեալ լոյս աննուազ... երկրորդ Սահակ և Մեսրոպ յետ գնալոյ մոցսաւ Սատուած»:

ՍԱՀԱԿ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

Մովսես Խորենացու նշանավոր «Պատմությունն» իսկ քաղական էր, որ նա արժանի տեղ գրավեր հայ հին երաժշտական մշակույթի տարբեր երեսակներին կապված կարկառուն ներկայացուցիչների փառանգում: Սակայն նրա անունով մեզ հասել են նաև թարգմանական և ինքնուրույն զանազան գործեր, ինչպես և Ծննդյան ու այլ մի շարք հիանալի շարականներ: Դրանց մասնավոր, նպատակամետ քննությունը կարելի էր նշանակություն ունի Խորենացու գիտա-ստեղծագործական դիմանկարի երաժշտական կողմի լուսաբանության տեսակետով:

Նախապես անհրաժեշտ է անդրադառնալ Մովսես Խորենացու կենսագրությանը վերաբերող այն տվյալներին, որոնք առընչվում են մեր նյութի հետ: Խորենացին Սահակ-Մեսրոպյան կրտսեր աշակերտներից է¹: Այդ նշանակում է, որ նա ժամա-

նակին եղել է հայկական նորաստեղծ դրպրոցների համար հանձնարարված այն տղաների շարքում, որոնք մեր պատմահոր իսկ վկայությամբ, հատկապես ընտրված էին՝ որպես «ուղեղ» (կարի հիշողություն ունեցող), «քաջասուն» (ուշիմ, խելացի, քաջ-ասուն, այն է՝ լավ ասող-երգող), «փափկաձայն» (քաղցր ձայնով) ու «երկարոգի» (երկար շունչ ունեցող, երգելու ընդունակ)²: Տարրական կրթությունը (որ

բարդ շրջադարձերին: Բավական է հիշեցնել, որ Խորենացու անձի և գործի մասին հայ հին ու միջնադարյան մատենագրության մեջ հաստատված և արդի բանասիրության մեջ էլ սկզբնապես ընդունված պատկերացումները գիտականորեն նորովի հիմնավորելու կողմնակիցների մեջ դեռևս մոտիկ անցյալում կային փայլուն դեմքեր, ինչպես Նորայր Բյուզանդացին և Հ. Հակոբոս Տաշյանը. և թե որ դեմ մտենատարբեր կարծիքների քախումներից հետո էլ համոզական մեծ ուժով օժտված նույն դիրքերը ավելի ևս ամրապնդեցին այնպիսի հեղինակություններ, ինչպես Հր. Աճառյանը, Մ. Աբեղյանն ու Ստ. Մալխասյանը:

² Տես Մեսրոպ Մաշտոցն ու հայոց հոգևոր երգարվեստը, «Բանբեր Մատենադարանի», № 7, Երևան, 1964, էջ 179:

¹ Այժմ մենք ավելորդ ենք համարում նույնիսկ հատուկ անդրադառնալ հայրենական ու եվրոպական խորենացիագիտության ընդհանուր հարցերին, նրա ծագման ու զարգացման հանգամանքներին, արդեն լուծված հանգույցներին և հաղթահարված

էր՝ գրանաւաշարում, վարժ ընթերցանություն ու երգեցողություն), Տարոնի խորունգ՝ գյուղի դպրոցում լրացնելուց հետո, որպէս հաջողակ աշակերտ ուղարկվում է Վաղարշապատ՝ ուսումը շարունակելու կենտրոնական վարժարանում, ուր դասավանդում էին ոչ այլ ոք, քան Սահակ Պարթևն ու Մեսրոպ Մաշտոցը:

Վաղարշապատի դպրոցում հինգ-վեց տարի սերտելով լեզուներ (հունարեն, ասորերեն), խորանալով եղյակ գիտություններին կամ արվեստների մեջ (քերականություն, հոնտորություն, տրամաբանություն), Խորենացին միաժամանակ շարունակում է գործնական երգեցողության դասերը՝ կապված նույնիսկ ամենօրյա ու կիրակնօրյա սլաշտոներգությունների հետ:

Ու այստեղ էլ աչքի ընկնելով բացառիկ առաջադիմությամբ, սպագա պատմաբանը իրավունք է ձեռք բերում, մի խումբ շնորհալի այլ երիտասարդների հետ միասին Ալեքսանդրիայում քարձրագույն կրթություն ստանալու, ուր և մեկնում են, հավանաբար, Եփեսոսի ժողովից (431-ից) հետո:

Ի՞նչ են ուսումնասիրում նրանք այդտեղ: Այն ամենը, ինչ անհրաժեշտ էր հայ ազգային մշակույթի կառուցման համար, և ինչ հնարավոր էր Արևելքի և Արևմուտքի այլ խոշոր խառնարանում, նրա նշանավոր ուսուցչապետների ցուցմունքներով ու աշխարհահռչակ Մատենադարանում: Փիլիսոփայություն և քերթողություն, լեզուներ և թարգմանական արվեստ, պատմական-գրական հին աղբյուրներ և քառյակ գիտություններ (թվաբանություն, երաժշտություն, երկրաչափություն ու աստղաբաշխություն), այլև քրիստոնեական ծեսը, արարողությունն ու պաշտոներգությունը, որոնց կազմավորման հնագույն օրրաններից էր Ալեքսանդրիան:

Ի դեպ, այս ամենի մասին որոշակի հիշատակություն ունի Սահակ Պարթևի անանուն կենսագիրը, որի գրվածքի մեզ հետաքրքրող հատվածը պիտանել էինք ժամանակին: Անհրաժեշտ է ընդգծել, որ ինչպես ցույց են տալիս հատկապես Մովսէս Խորենացու հետագա գործունեության հանգամանքները, նա Ալեքսանդրիայում ևս ըստ ամենայնի կարևորել է պաշտոներգու-

թյան, և նույնիսկ ավելի լայն՝ ընդհանրապես երգ-երաժշտության, հին ու նոր երգերի հարաբերության, ազգային լեզուներին կապված հոգևոր երաժշտության և այլ կենսական երևույթների հետ առնչվող հիմնական հարցերը:

Արտասահմանից Խորենացին իր ընկերակիցների հետ վերադառնում է մոտավորապես 440 թվականին, և կամ դրանից ոչ շատ ուշ, մի ժամանակ, երբ դեռևս նոր էին վախճանվել ու Սահակն ու ս. Մաշտոցը: Հայտնի է, որ ինչպես Խորենացին, այնպես և նրա ընկերակիցները, Հայաստանում հանդիպում են սատն ու թշնամական վերաբերմունքի: «Հունասիրության» խնդիրը մատի փաթոց դարձած հետադեմ հոգևորականներն այստեղ վիրավորական արհամարհանքի և հետզհետե սաստկացող հալածանքների ենթարկեցին նրանց: Իսկ Խորենացուն նրանք շուրջ երեսուն տարի թափառական կյանքի, ամոթալի աղքատության և անլուր զրկանքների դատապարտեցին: Լոկ երջանիկ դիպվածը, Գյուտ կաթողիկոսի գահակալության վերջին տարիներին, իսպառ կործանումից փրկեց Խորենացուն էլ, ու նրա դեռևս չգրված «Պատմությունն» էլ:

Ըստ նվիրական մի ավանդության, որը, ինչպես իրավացիորեն նշում է Ստ. Մախապյանը՝ «համապատասխանում է» թե՛ Դ. Փարպեցու հաղորդած տեղեկություններին. և թե՛ Խորենացու «Պատմությունից» բխող հետևություններին⁵, մեր պատմաբանը տարիներ շարունակ նույնիսկ ծպտյալ թաքնվելու է եղել Վաղարշապատի գյուղերից մեկում, մինչև որ, ի վերջո, ճանաչել են նրան, այն էլ մի չըքնաղ մեղեդի երգելիս: Գրվածքում, որ ունի «Յաղագս սրբոց վարդապետացն հայոց Մովսէսի և Դարթի» խորագիրը, ընդհանրապես պատմվում է երկու հեղինակների մասին, որոնք «Սթենականք» են անվանվում: Տեղ-տեղ, սակայն, շարադրանքն անհրաժեշտաբար մասնավորվում է մեկի կամ մյուսի շուրջ: Առաջ քերենք մեր նյութին վերաբերող հատվածը:

«Դարիթ յայտնի կացեալ յաշխարհին Հայոց, և Մովսէս ծածկէր զհնքն կարկատուն գգեստով և գծած կերպարանօք գնացեալ ի գեղ մի ի Քաղաքադաշտին և կացեալ անդ որպէս մուրացիկ և ոչ ոք էր որ ճանաչէր զնա. իսկ Դարիթ և Մամբրէ, և Պողոս և Աբրահամ, ընկերք Մովսէսին կացին յերևանի: Եւ էր ի ժամանակին

³ Հմմտ.՝ Մովսէս Խորենացի, Հայոց պատմություն (թարգմանություն, ներածություն և ծանոթագրություններ ակադ. Ստ. Մախապյանի), Երևան, 1961, էջ 9 (ներածություն):

⁴ Տես Ս. Սահակ Պարթևը և հայ եկեղեցական երգարվեստը, «Էջմիածին», 1973, Ը, էջ 13:

⁵ Մովսէս Խորենացի, Հայոց պատմություն, նշվ. հրատ., էջ 18 (ներածություն):

յայնմիկ կաթողիկոս Հայոց Տ. Գիւտ աշակերտակից Մովսէսի: Արդ ոչ գրովանդակ գվարսն աւագաք, այլ գրագումն թողով գվարսն ճգնութեան անցաւ: Եւ արարին խընդիր Մովսէսի ընդ ամենայն աշխարհն Հայոց և ոչ գտին զնա. և կաթողիկոսն և եպիսկոպոսունքն և իշխանքն առ հասարակ ունէին սուգս ոչ սակաւ վասն ոչ գտանելոյ զնա: Իսկ հայրապետն Գիւտ ելեալ հաստատելոյ զկարգս եկեղեցւոյ աշխարհին Հայոց. և հաստատեաց զպթոռ իւր ի Դվին քաղաքի: Իսկ ի շրջելն իւրում եկեալ ի գեղըն յայն՝ յոր էր թագուցեալ անթագելի գանձն և անօթն, ամանն լուսոյ՝ Մովսէս, և ելեալ ընդ առաջ նորա առ հասարակ ծեր և տղայ, և բերեալ իշուցին զհայրապետն ի տեղի պատուական, և արարին ուրախութիւն մեծ զօրն զայն. և ի գինարբոս սկըսեալ իշխանքն և քահանայքն առաջի հայրապետին, նստեալ էր և Մովսէս ի բազմականին, և ոչ ոք ճանաչէր զնա՝ բաց յաշակերտէն. և սկսան ուրախ լինել. և մի առ մի յարուցեալ երգէին երգ առաջի հայրապետին: Եւ մի ոմն ասէ ցնա. Ո՛վ պատուական ծեր, ասա բան ինչ շնորհաց հայրապետիս: Իսկ նա արտաստեալ և ասէ. Օտարական եմ. և նա համբուրէր զայն նորա: Եւ յիշեաց Մովսէս զբան Փրկչին, թէ ոչ կարէ ոք լուցանել զճրագ և դնել զմահճօք, այլ ի վերայ աշտանակի զի լոյս տացէ: Եւ յարուցեալ եկաց առաջի հայրապետին, և սկսեալ բանս երածշտականս այսպէս. «Ո՛վ Արքայակերպ, Տէր, Քահանայապետ, Սուրբ, և Հովուապետ բարի, որ երկնայնոց նմանեալ... և որ ի կարգին աւագեալ երիս տունս: Իսկ հայրապետն և բազմականքն հիացեալ և սկսան քննել զնա. և աշակերտ նորին յառաջ անցեալ և ասէ. «Ո՛վ սուրբ հայրապետ, այս է կորուսեալն ի ձեզ Աթենացին Մովսէս՝ աշակերտ սուրբ հարցն Սահակայ և Մեսրոպայ»⁶:

Գրավոր մեզ հասած այս ավանդության մեջ կան և առանձին քննելի կետեր: Դրանք, սակայն, չեն վերաբերում մեր նյութի հետ ուղղակի կապված հարցերին: Մեզ համար կարևոր է, որ նրանից մենք տեղեկանում ենք Խորենացու երածշտական բացառիկ կարևոր մի ստեղծագործության մասին (որին, քարեքախտաբար, հանդիպել ենք խազավոր հին ձեռագրերում էլ, ինչպես կտեսնենք), և մի ընդհանուր գաղափար ենք կազմում պատմահոր երգիչ-կատարող ու ընդհանրապես՝ նաև երա-

ծիշտ լինելու վերաբերյալ: Դա երևում է Խորենացու ողջ կենսագրությունից էլ, ու, ինչպես նշեցինք, նույնիսկ նրա «Պատմությունից»։ Խոսքը մասնավորելով վերջինիս շուրջ պետք է նկատել, որ այն՝ հայ հնագույն առասպելների, ժողովրդական երգերի, դիցաբանական պատումների ու վիպական բանահյուսության վերաբերող մեր գիտանքի գլխավորագույն աղբյուրն է։ Այն տեղից է, որ մենք գեթ ընդհանուր առմամբ տեղեկանում ենք հայոց երածշտաբանաստեղծական հնագույն ձևերից մեկին՝ ամսունքելով ու մեջընդմեջ երգելով պատմված յուրատեսակ պոեմին, որն իր զարգացման մեջ առատորեն նյութեր է քաղել հայերի սկզբնական պատմության և ավելի շատ՝ սկզբնական կրոնի (դիցաբանության) հետ կապված գրույցներից ու առասպելներից։ Այդ ձևին վերաբերող ստեղծագործություններից հինգը՝ Հայկի և Բելի, Արամի, Արա Գեղեցիկի ու Ծամիրամի, Վահագն Վիշապաբաղի և Տորք Անգեղի մասին առասպելները սիրով մեջքերում կամ վերապատմում է Խորենացին, դրանք անվանելով մերթ «գրույց», մերթ «երգ» ու «առասպել» և մերթ էլ «գուսանական»⁷։ Խորենացու ժամանակներում այդ առասպելները կատարել են նաև գուսանները։ Սակայն, ընդհանրապես ասած, դրանք սկզբնապես երգել է ժողովուրդը, մոտավորապես՝ հին ցեղապետ-հերոսների աստվածացման շրջանում, այնպես որ մ. թ. ա. VI—IV դարերում դրանք արդեն իսկ ներկայացրել են հայկական կազմավորվող ավանդական բանահյուսության մասը։ Նշված ժամանակահատվածի վերջերից ձևավորվում են հայկական էպոսի հնագույն այն շերտերը ևս, որոնք վերաբերվելով մ. թ. ա. VI դարի դեպքերին՝ հայոց ու մարերի փոխհարաբերություններին, քիչ ավելի ուշ հարակցվում են վիպական երգերի ավելի մեծ շարքերին։ Հանդես են գալիս ժողովրդա-պրոֆեսիոնալ տիպի բանաստեղծ-երածիշտ-կատարողները՝ վիպասանները, գուսանները⁸ ու վարձակները (կին գուսան-

⁷ Մովսիսի Խորենացու Պատմություն հայոց, Տիֆլիս, 1913, էջ (համապատասխանաբար), 32—37, 42—48, 48—49, 85—86, 114—115:

⁸ Թե՛ վիպասան և թե՛ գուսան խոսքերը բավական ազատ է օգտագործում Խորենացին, և սակայն, ուշադիր ընթերցումը ցույց է տալիս, որ պատմահայրը ընդհանուր առմամբ գիտե, թե վիպասանը ավելի հին երևույթ է հայոց կյանքում (և խոսքն էլ ավելի հին ու տոհմիկ է)։ Մինչդեռ գուսանը, որ ունի ժանրային տեսակետով ավելի հարուստ երգացանկ, համեմատաբար նոր երևույթ է

⁶ Գարեգին վրդ. Մովսէսեանց, Հնոց և նորոց, Կ. Պոլիս, 1874, էջ 79—88:

ները), որոնք ժողովրդական բանահյուսության համեմատությամբ զարգացման մի նոր ու նշանակալի աստիճանի են քարծրացնում հայկական ծիսական, առասպելական, պատմական (վիպական) և այլ երգերը: Հատկապես զարգանում են «վէպ» «վիպասանք», «երգ վիպասանաց» ու «թուղեացն երգք» կոչված վիպերգերը, որոնցից՝ Սանատրուկի, Երվանդի, Արտաշես Ա-ի, Արտավազդ Ա-ի, Տիգրան Բ-ի, Արտավազդ Բ-ի և այլոց վերաբերողները մեջբերում կամ վերապատմում է դարձյալ՝ Խորենացին⁹, տեղ-տեղ ակնարկելով, որ նման տիպի ստեղծագործություններն ևս կատարվելիս են եղել հնագույն սիմկրեոսիկ արվեստի բոլոր միջոցներով՝ ասմունքելով ու մեջբերելով երգելով, պարի, դիմաշարծության և լարային կամիթավոր «փանդիո» կոչվող գործիքի նվագակցությամբ. «ի նուազ վանդոտան և լերգս ցցոց և պարուց»¹⁰: Եվ Խորենացին է, որ մեզ տեղեկություններ է տալիս նաև հեթանոս Հայաստանի հար-

(և ինքը խոսքն էլ փոխառություն է պահպանել): Նկատարժան պարագա է, որ ոչ միայն, ասենք, Ագաթանգեղոսը, այլև նույնիսկ Ղազար Փարսեցին չունեն գուսան, այնինչ օգտագործում են «վէպ» և «վիպասանք»: Բուզանդը դարձյալ օգտագործում է երկու խոսքերն էլ: Բայց նկատելի է, որ երբ ակնարկում է պատմական հիմ երգերը, առավելապես կիրառում է վէպ, վիպասանություն երկերը:

⁹ Մովսիսի Խորենացու Պատմություն հայոց, Աշխ. հրատ.-ը, էջ (համապատասխանաբար) 159—161, 161—168, 168—171, 191—192, 71—83 (Տիգրան Բ-ի մասին՝ առասպելախառն, հարակցումներով և իհաստ անաբրոնիզմներով) և 137—138 (Արտավազդ Բ-ի մասին՝ սրա բարձր կերպարն աղավաղող հարակցումներով):

¹⁰ Նույն տեղում, էջ 27 (նաև 75, 84, 86 և այլուր): Դժբախտաբար, Խորենացու մի քանի անգամ հիշատակած ու «քամիլոն», «քանդիլոն» կամ (և տվելի ճաշտ) «փանդիլոն» կոչված նվագարանի, երա կիրառման եղանակի, լարվածքի և այլնի վերաբերյալ մասնավոր տեղեկություններ պահպանված չեն: Մեր պրպտումները մեզ բերին հավանական ենթադրության, որի համաձայն՝ «փանդիլոն»-ը եղել է չորս կամ, համեմայն դեպ, երեք լարանի գործիք (տես մեր հոդվածը՝ Ներդաշնակության հենքի ուսմունքը միջնադարյան Հայաստանում, V—VI դարերում, «Պատմա-բանասիրական հանդես», Երևան, 1966, № 1, էջ 82—84): Ինչ վերաբերում է Խորենացու օգտագործած՝ «երգք ցցոց և պարուց» արտահայտության, ապա այն՝ Մ. Արեղյանը մեկնաբանել է որպես քնարական կարճ տներով պարերգի տեսակներ (տես «Արարատ», 1901, էջ 250):

սանեկան ու թաղման ծեսերի¹¹ և ուզմական պղնձյա փողերի կիրառման մասին¹², վարձակների երգաստեղծական գործունեության ու նրանց հորինած երգերի տեսակներից մեկի վերաբերյալ¹³:

Աստիճանաբար մոտենալով Հայաստանում քրիստոնեության հաստատման ժամանակներին, Խորենացին քացառիկ արժեքավոր տեղեկություն է հաշտնում այն մասին, թե ինչ նպատակներով ասորի քրիստոնյա նշանավոր գիտնական և մեծ բանաստեղծ-երաժիշտ Բարտառմանը III դարի սկզբներում այցելել է Հայաստան¹⁴, և թե ինչպես այստեղ IV դարում «յունականաճ վարէիմ եկեղեցույ կարգք»¹⁵: Վերջապես դժվար է գերազանահատել Խորենացու խոսքերը Մեսրոպ Մաշտոցի գործունեության վերաբերյալ, որտեղից պարզ երևում է, թե ինչ տեղ ու ինչպիսի նշանակություն է ունեցել երգ-երաժշտությունը հայկական նորաստեղծ դպրոցներում. «Ընդ այն ժամանակս եկեալ Մեսրոպայ, և քերեալ զնշանագիր մերոյ լեզուիս, և հրամանա Վոաճապիկոյ և մեծին Սահակայ ժողովեալ մանկունս ընտրեալս, ուղեղս և քաջասունս, փափկաճայնս և երկարոգիս, և դպրոցս կարգեաց յամենայն գաւառս և ուտոց»¹⁶: Իսկ Սահակ Պարթևի մասին խոսելիս պատմահայրը հաղորդում է, որ նա տակավին գրերի գյուտից առաջ աշակերտ-

¹¹ Նույն տեղում, էջ 179 (Արտաշես Ա-ի հարսանիքի մասին. «տեղ ոսկի տեղայր ի փեսայութեանն Արտաշեսի, տեղայր մարգարիտ ի հարսնութեանն Սաթիկեան» երգը): Եվ էջ 191 (նույն միապետի հուղարկվողության նկարագրությունը. «և տաջի պղնձիս հարկանելով փողս, և զկնի կուսանք ձայնարկութ սևագետք և աշխարող կանայք, և զկեսո՝ բազմութիւն ուսմկին»):

¹² Նույն տեղում, էջ 171:

¹³ Նույն տեղում, էջ 278 (Արշակ Բ-ի մասին. «Համապալ ի զինարրուս և լիբս վարձակաց, քաջ և արի երևեալ քան զԱթիլևս», որտեղից երևում է, որ վարձակները փաստորեն ներթուղներ էին ձոնում արքային):

¹⁴ Նույն տեղում, էջ 201 (Մինչև Խորենացու ժամանակներում իսկ հարատևած կարծիքի համաձայն, Բարդաճանը Հայաստան այցելել է գիտական նպատակներով, որ և նշում է պատմահայրը: Սակայն, չափազանց դժվար է չտարվել այն մտքով, որ Բարդաճանը Հայաստան եկավ գլխավորապես քարոզչական նպատակներով, կամ այցելելու համար այստեղ գոյացած քրիստոնեական գաղտնի համայնքները, որը և հնուց ի վեր ենթակա չի եղել հրապարակման ու այդպես էլ մնացել է:

¹⁵ Նույն տեղում, էջ 301:

¹⁶ Նույն տեղում, էջ 328:

Անր է ունեցել, թվով 60, որոնց հետ միասին ժամանակի մեծ մասը հատկացրել է պաշտոններգությանը. «Քանզի ստացաւ աշակերտս վաթսուն ըստ մմանութեան մայրաքաղաքացն սպորդէից, արք կրօնաւորք, խարազնագգեստք, երկաթապատք, բոկազնաք, որք յար ընդ մմա շրջէին. որովք մշտընջեմաւոր պաշտմամբ կատարէր ըզկանոնն, որպէս զայնս որք լանապատսն էին, և հոգալը զաշխարհս, որպէս զայնս որք աշխարհի են»¹⁷: Խորենացին փաստորեն և առաջ է քաշում Սահակի կյանքին ու գործին նկիրված առանձին աշխատության ահրաժեշտությունը ևս, ու նույնիսկ խոստանում է՝ «այլում տեղոյ և ժամանակի»՝ «հրաշափառագունի անցանել քանի, ըստ արժանի սրբոյ հօրն դրուատից»¹⁸, սակայն, ըստ եղած տվյալների, ցավոք, չի հասցընում կատարել¹⁹:

Նախընթացի լույսի տակ միանգամայն խոսուն են դառնում Խորենացու երաժշտա-բանաստեղծական գործունեությանը վերաբերող ու մեզ հասած այն փաստերը, որոնց դասակարգումով և ուսումնասիրությամբ ուրվագծվում է մի հարուստ պատկեր՝ հոեւորական կենդանի շնչով տոգորված ճառերից ու ներբողներից մինչև ծաղկուն երգարվեստի վիպա-քնարական անկրկնելի կոթողները: Այն, որ Խորենացին մեծապէս հմտացած է եղել ճարտասանական կամ հոեւորական արվեստի մեջ, երևում է ոչ միայն թարգմանական «Պիտոյից գրքից», այլև նրա «Պատմությունից» (առանձնապէս՝ եզրափակիչ նշանավոր «Ողբից»), ինչպէս և նրա այսպէս կոչված «մանր» գրվածքներից. Հոգվոց վանքի պատկերի պատմությունից, Հոփսիմյաններից նկիրված ներբողից ու Վարդափառի ճառից²⁰: Դա գիտակցել են հին ու միջնադարյան հալ մատենագիրները և նույնիսկ որպէս «մեծ հոեւոր» են ճանա-

չել Խորենացուն²¹: Իսկ հոեւորության, բանաստեղծության ու երաժշտության միջև հնում եղած ամենատեսակ կապերի մասին փոքրիշատե գիտենք արդեն²²: Ըստ «Օրինութիւնաբեր ցուցակի», Խորենացին է թարգմանել ու բերել Գրիգոր Աստվածաբանի «Սերմնօրհնէքը» (կալի և հնձանի), և մինչ այդ ու հետագայում ևս հավաքված այլ նյութեր կարգի է դրել²³: Ձեռագիր աղոթագրքերում և ժողովածու տիպի մատյաններում ոչ հազվադէպ պատահում է Խորենացու: տարածված աղոթքներից մեկը՝ «Աղաչեմ զքեզ Տէր, թող ինձ զմեղս իմ, որպէս կամիմ» սկզբնաբառերով, «Աղոթք Մովսէսի Քերթողի սուրբ հօրն», կամ «Մովսէս Քերթողի ասացեալ»²⁴ ու նման խորագրերի տակ:

Ըստ «Յաղագս սրբոց վարդապետացն հայոց Մովսէսի և Դարթի» գրվածքի, Խորենացին երգել է «Ուլ Արքայակերպ, Տէր, քահանայապետ» սկզբնաբառերով ունեցող մեղեդին: Մեր Մատենադարանում պահվող ընտիր զանաքաններից մեկում հանդիպել ենք Խորենացու անունով պահպանված երկու մեղեդիի: Մեկն է քննարկվող ստեղծագործությունը՝ նկիրված Գրիգոր Լուսավորչին, հետևյալ խորագրի տակ՝ «Մեղեդի Սուրբ Լուսավորչին Մովսէսի Քերթողի ասացեալ»²⁵: Մյուսը նկիրված է Տրդատ Գ-ին. «Մեղեդի Տրդատայ թագաւորին ի Մովսէս Քերթողէ»²⁶:

Ինչպէս երևում է առաջ բերված ձեռագրական էջերից, երկու մեղեդիներն էլ բավական քաղաքականորեն ունեն և իրենց երաժշտանշանագրային հյուսվածքով իրոք շատ մոտիկ են այն ստեղծագործություններին, որոնք զանաքանային կանոններում տեղադրված են լինում զանգերից ու տառերից հետո և կոչվում են «մեղեդի»: Վերջիններս, ինչպէս տաղերը, ընդհանրապէս ասած, մեծ ծաղկում են ապրում հատկապէս զարգացած ավատատիրության շրջանում: Սակայն դրանց առաջին նմուշ-

¹⁷ Նույն տեղում, էջ 320 (Խորենացու վերջին խոսքերը՝ աշխարհականների հոգևոր կարիքները ևս հոգալու մասին, փաստորեն վկայում են, որ ս. Սահակն իր 60 աշակերտներով մինչև գրեթե գլուխը զբաղվել է նաև բանավոր թարգմանություններով, զանգվածներին սովորեցնելով հայերենի վերածված սատմաներ, աղոթքներ, բացատրելով դրանց իմաստը և այլն):

¹⁸ Նույն տեղում, էջ 355—356:

¹⁹ Այլապէս մենք կունենայինք նաև «Վարք Սահակի Պարթևի» և կամ նման խորագրով մի աշխատություն, ի լրումն Կորյունի «Վարք Մաշտոցի» հոյակապ գրքի:

²⁰ Սրբոյ հօրն մերոյ Մովսէսի Խորենացու Մատենագրութիւնը, Վենետիկ, 1865, էջ 272—388:

²¹ Լ. Գ. Զարպհանայան, Հայկական հին դպրություն, Վենետիկ, 1897, էջ 384:

²² Հմմտ. մեր հոգվածը՝ Անանիա Նարեկացու և Նարեկ վանքի երաժշտական ավանդույթների մասին, «Էջմիածին», 1976, № 8—9, էջ 32—33:

²³ Լ. Գ. Զարպհանայան, նշվ. աշխ.-ը, էջ 385—386:

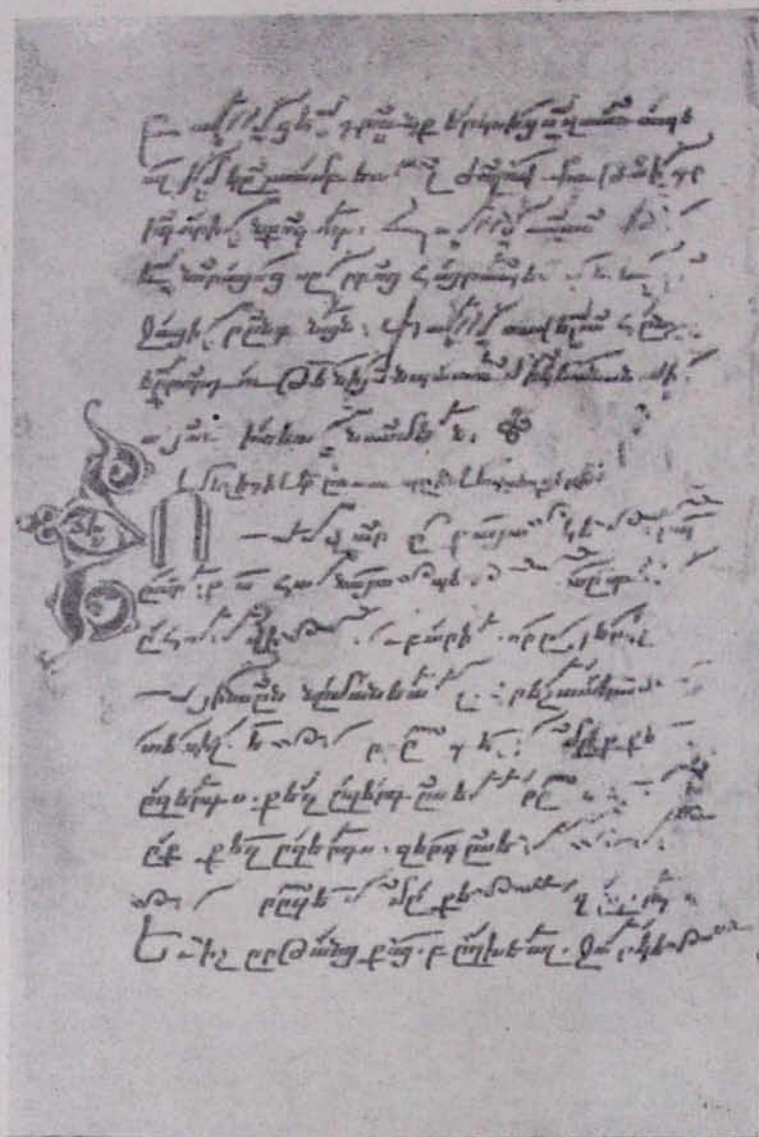
²⁴ Լ. Լ. Տաշյան, Յուրակ հայերեն ձեռագրաց Մատենադարանին Մխիթարեանց ի Վիեննա, Վիեննա, 1895, էջ 474 և 824:

²⁵ Մաշտոցի անվան Մատենադարան, ձեռ. № 3503, էջ 274բ:

²⁶ Անդ, էջ 70ա:

ներն ստեղծված են շատ ավելի վաղ ժամանակներում: Մի քանի տարի առաջ մեր հոդվածներից մեկում առաջ էինք քերել Ստեփանոս Սյունեցի Բ-ի անունով, այն է՝

վորումով հանդիպում է հայկական միջնադարյան գրչագիր վերոհիշյալ արժեքավոր ու վստահելի նույն զանձարանում²⁷), ի լրացումն մեծ երախտավորի երաժշտական



Պատկեր Ա.

(Մատենադարան, ձեռ. 3503, էջ 274բ)

VII—VIII դարերից պահպանված Խաչի երկու տաղ²⁷: Ու հիմա ևս ներկայացնում ենք՝ Սահակ Պարթևի անունով պահպանված Ծննդյան մի տաղ՝ «Պարագրի անպարագրելի բանն» (որ դարձյալ ճոխ խազա-

գործունեությանն ու ժառանգությանը նվիրված մեր հոդվածի²⁸):

Այս բոլորը ցույց են տալիս, որ տաղերի

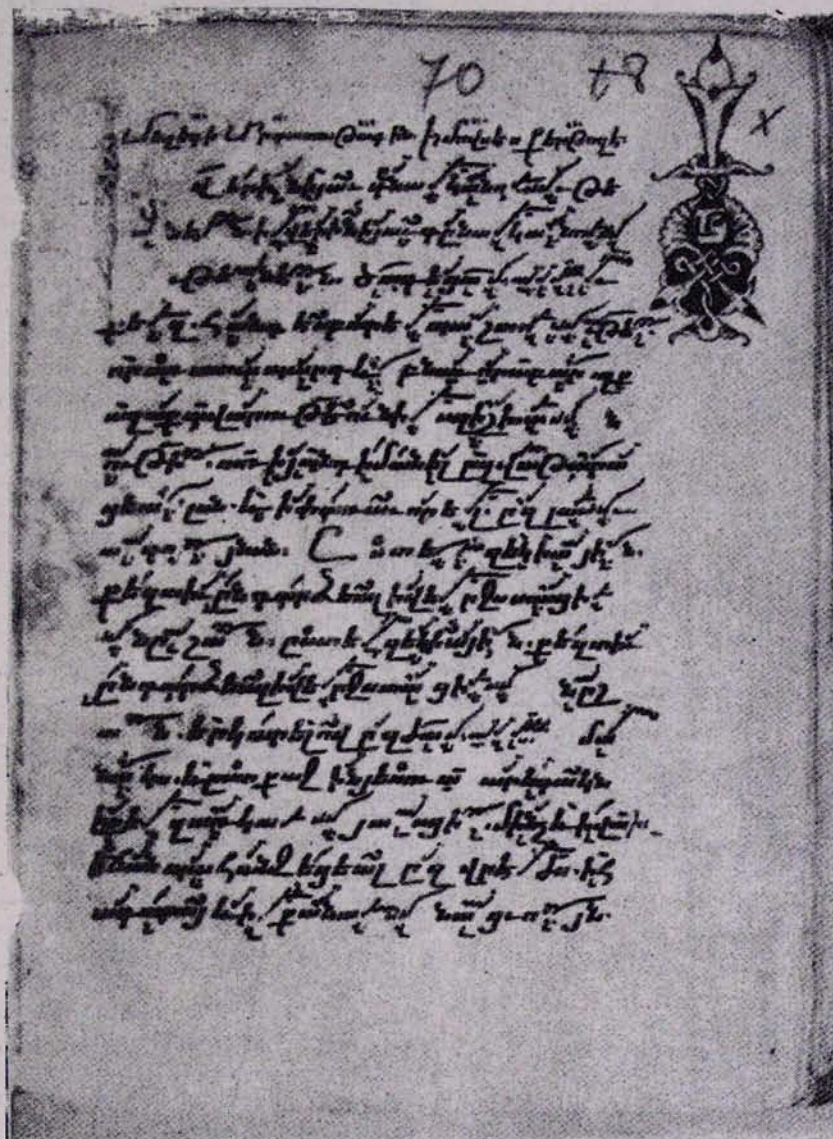
²⁷ Մաշտոցի անվ. Մատենադարան, ձեռ. № 3503, էջ 48ա—բ (տե՛ս նաև ձեռ. № 5521, էջ 10բ—«Մեղեդի անոյշ ի Սահակայ Պարթևէ»):

²⁸ Տես Սահակ Պարթևը և հայ եկեղեցական երգարվեստը, 1973, № 8:

²⁷ Տես «Էջմիածին», 1973, № 2, էջ 32—33 (Սյունեցի համանուն երկու երաժիշտներ և Հարության ավագ օրհնությունները):

ու մեղեդիների առանձին նմուշների հորինումը V—VIII դարերում օրինաչափ երկվոյթ էր (չնայած ընդհանրացած չէր), և որ խորենացու երաժշտա-բանաստեղծական ժառանգությանը վերաբերող ձեռա-

Պատմագիրներից Կիրակոս Գանձակեցին՝ Սահակ Պարթևի, Մեսրոպ Մաշտոցի և Արամաց ավագ. ու կրտսեր աշակերտների երաժշտական արժանիքներն ու վաստակը դրվատելիս, բնականաբար, հիշատակում



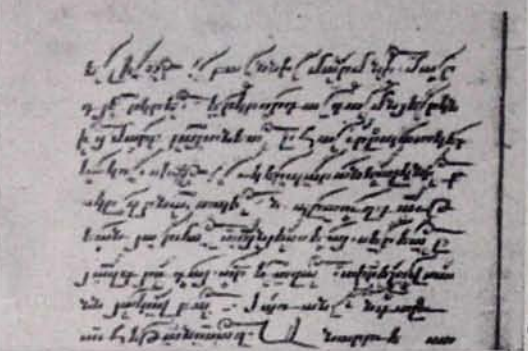
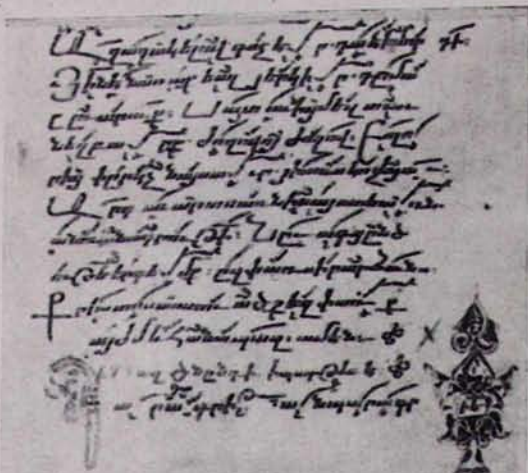
Պատկեր Բ

(Մատենադարան, ձեռ. 8508, էջ 70ա)

գրական ցուցմունքներն ու պատմագրական տեղեկությունները, ստուգման-ճշգրտման կարոտ լինելով հանդերձ՝ առհասարակ արժեքավոր, վստահությունն ենթադրող տրվյալներ են: Դրանց մեծագույն մասը վերաբերում է խորենացու ստեղծած կցուրդ տիպի հոգևոր երգերին կամ շարականներին:

Է Մովսես խորենացուն ևս (խորին ակնածանքով «Քերթողահայր» անվանելով Արամաց). ու ավելացնելով, որ «արարին և երգը շարականաց քաղցր և գեղեցիկ եղանակաւ և մեծ խորհրդով», թվարկումն սկսում է «Ծննդեան Քրիստոսի» շարական-

ներից³⁰: Մոտավորապես նույն ժամանակներից (XIII դարի կեսերից) մեզ հասել է նաև Վարդան Արևելցու (Մեծն)՝ «Անթուրան ծաղիկ» շարականի մեկնությունը, որ նշանավոր մատենագիրն ու երաժիշտ-բա-



Պատկեր Գ

(Մատենադարան, ձև. 3503, էջ 48ա—բ)

նաստեղծող գրում է. «Զի թէ մեր թարգմանիչն և հոգեշարժ վարդապետն Մովսես Խորենացին ասացեալ է զԾննդեան և զՅարութեան երգս շարականաց, և թէ մեծն և հանդիսաւոր ճգնաւորն Բարսեղ, մականուամբ Ծոնն կոչեցեալ, որ և ստուգեն թէ էօթն անգամ ետես զՔրիստոս, և խօսեցաւ իբր թէ ընդ բուն բարեկամի, ապա չէ պարտ պակաս հաշել ի խորհրդաւոր բանքս լաշս քան լաւաբեկական աւանդութիւնըս. քանզի ի նոցանէ և ի նոյն հոգւոյ խօ-

սեցեալ եղև հաւասարապէս՝ որ ասէ Անթուրան ծաղիկ»³¹:

Մենք արդեն առիթ ունեցել ենք նշելու, որ հատկապէս Բարսեղ Ծոնի երաժշտաբանաստեղծական վաստակի մասին Արեւելցու հաղորդած տույն տեղեկությունը թեև այրուստ հայտնի չէ մեզ, և սակայն ուշագրքավ է: Կարելիության սահմաններում հիմնավորել ենք, որ ամենայն հավանականութամբ Բարսեղ Ծոնի հեղինակությունն են «Մեծացուցեք Յարութեան» կոչվող ան-դիւրահատուկ կարգի շարականների մեծ մասը. շարականներ, որոնք անմիջաբար կապված են թե՛ Ծննդյան և թե՛ Հարության երգաշարքերի հետ³²: Այնպես որ, ուղղելի են ձեռագրական հատ ու կենտ այն ցուցումներն ևս, որոնք «Մեծացուցեք Յարութեան» կարգը վերագրում են Մովսես Խորենացուն³³: Խորենացին հորինել է եկեղեցական տարբեր տոների նվիրված բազմաթիվ շարականներ, այդ թվում և Հարության առանձին երգեր, ինչպես կտեսնենք: Սակայն, Հարության ան-դիւր ծավալուն շարքերը գոյացնող շարականների մեծամասնությունը, ըստ մի ամբողջ շարք ձեռագրական տվյալների, պատկանում է Անա-

³¹ Տեսութիւն Անթուրան ծաղիկ արարեալ Վարդանայ մեծ վարդապետի, Երուսաղէմ, 1834, էջ 6: Ի դեպ, չգիտենք, թե միջին դարերում ովքեր են «պակաս հաշել» Արեւելցու հաղորդած հատկապէս ո՞ր տեղեկություններին: Սակայն, ինչ վերաբերում է մասնավորապէս Խորենացու երաժշտա-բանաստեղծական գործունեությանը կապված փաստերին, հայտնի է, որ դրանք թեական և կամ նույնիսկ կապածելի համարվեցին արդի հաջագիտության մեջ, նրա զարգացման որոշակի մի շրջանում: Չենք ուզում կանգ առնել այդ կապածների վրա այժմ, երբ ողջ հաջագիտության չափացույցերով հաջողապէս հաղթահարվել են տակաւին մոտավոր անցյալին հատուկ մի շարք ժխտական դիրքորոշումներ, և երբ ըստ արժանվույն գնահատվելով հրապարակ են քերվել արդեն այնպիսի փաստաթղթեր, ինչպիսիք են, ասենք, շարականների հեղինակների միջնադարյան ցուցակները (տես Հ. Անասյան, Հայկական մատենագիտություն, Ա, Երևան, 1959, էջ LXV—LXXIV):

³² Տես մեր հոդվածը՝ Բարսեղ Ծոնը և մասնագիտացված երգաստեղծության ծաղկումը Հայաստանում VII դարում, «Բանբեր Երևանի համալսարանի», 1972, № 1:

³³ Հմմտ. Հ. Յ. Տաշեան, Ցուցակ հայերէն Ձեռագրաց Մատենադարանին ի Վիեննա, Վիեննա, 1895, էջ 523:

³⁰ Կիրակոս Գանձակեցի, Պատմութիւն հայոց, աշխատությանը Կ. Ա. Մելիք-Օհանջանյանի, Երևան, 1961, էջ 28—29:

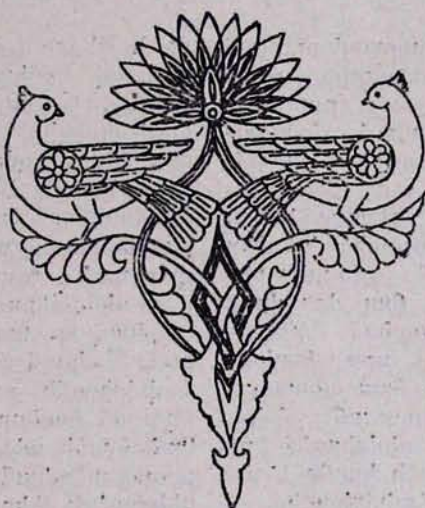
նիա Ծիրակացու գրչին³¹։ Ուստի, Արևել-
ցուց մեքերված խոսքերում Խորենացուն
վերաբերող կարևորագույն կետը՝ Ծննդյան
երգերն հորինած լինելու փաստն է։ Եվ ի-
րոք, շարականաւտեղծության բնագավա-
րում պատմահոր հիմնական վաստակը
կազմում է Ծննդյան ութ օրերի կանոնները
բաղկացող երգերի սովոր մեծամասնու-
թյունը, որ նույնպես հաստատվում է ձե-
ռագրական տվյալներով, մասնավորապես՝
շարականների հեղինակների միջնադար-
յան ցուցակների համեմատական քննու-
թյամբ։ Այդ ցուցակներից առաջինը կազ-

մել է դեռևս Արևելցու ուսուցիչը՝ Վանա-
կան վարդապետը, որ բացվում է ճիշտ
Խորենացուն վերաբերող նշումով. «զԾննդ-
եանն Մովսէս Քերթողն»³⁵։ Նույնը հաստա-
տագրված է նաև հաջորդ՝ Սարգիս Երեցի
(XIII—XIV դդ.) կազմած ցուցակում, որ
շատ ավելի ընդարձակ է և ունի խորագրում
արտահայտված հատուկ նպատակադրում.
«Յաղագս որոյ, թէ հին և նոր շարականք
և երգերն յումմէ ասացան»³⁶։

(Ծարումակելի)

³⁵ Նորայր եպս. Պողարյան, Մայր Յուցակ Ձե-
ռագրաց Սրբոց Յակոբեանց, հատ. չորրորդ, Երու-
սաղեմ, 1969, էջ 485։

³⁶ Մաշտոցի անվ. Մատենադարան, ձեռ. № 2092,
էջ 229ր։



[Faint, illegible handwritten text in Armenian script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]